



经济及社会理事会

Distr.: General
28 October 2016
Chinese
Original: English

2017 年届会

2016 年 7 月 28 日至 2017 年 7 月 27 日

议程项目 4

选举、提名、认可和任命

从各国政府提名的候选人中选举国际麻醉品管制局一名成员

秘书长的说明

一. 选举填补将于 2017 年 3 月 1 日结束的剩余任期

1. 秘书长从 2016 年 8 月 8 日来文中获悉，将于 2017 年 3 月 1 日结束任期的国际麻醉品管制局成员亚历杭德罗·莫哈尔·贝当古(墨西哥)已经辞职。
2. 《经 1972 年议定书修正的 1961 年麻醉品单一公约》第十条第五款规定：
管制局委员在任期内出缺时，理事会应尽快依第九条所可适用的规定另选委员补足未了的任期。
3. 由于莫哈尔·贝当古先生系经济及社会理事会 2013 年从各国政府提名的候选人中选出，因此，待选举以填补剩余任期的成员也应从各国政府提名的候选人名单中选出。
4. 根据既定程序和《单一公约》的规定，秘书长在 2016 年 8 月 24 日的照会中邀请联合国会员国和《单一公约》的非联合国会员缔约方最晚在 2016 年 10 月 14 日提名候选人。
5. 截至 2016 年 10 月 14 日，各国政府已提出三名候选人，姓名如下：

候选人	提名国家
Victoria Bataclan	菲律宾
Wolfgang Artur Goetz	德国
Raul Mart ín del Campo Sanchez	墨西哥



6. 各国政府随提名信附上的候选人简历，载于本说明附件一。
7. 根据《经 1972 年议定书修正的单一公约》第九条第二款，麻管局成员不得担任或从事足以妨碍其公正履行职能的任何职位或活动。下列人士的职位和活动尤其与麻管局成员的身份不符：担任政府职务、为本国政府提供有酬服务或按本国政府指示行事的人士；代表一国政府参加毒品相关问题国家或国际论坛的人士；以及从事可能妨碍其公正履行麻管局职能、或与麻管局职能有冲突的任何私人或公务活动的人士。
8. 关于麻管局 2015 和 2016 年各次会议、现任成员和薪酬的信息，载于本说明附件二。

二. 选举填补从 2017 年 3 月 2 日到 2022 年 3 月 1 日的任期

9. 秘书长从 2016 年 8 月 8 日来文中获悉，将于 2017 年 3 月 1 日结束任期的国际麻醉品管制局成员亚历杭德罗·莫哈尔·贝当古(墨西哥)已经辞职，而经济及社会理事会已根据《经 1972 年议定书修正的 1961 年麻醉品单一公约》第十条第一款，于 2016 年 4 月 5 日选举其连任五年，任期为 2017 年 3 月 2 日至 2022 年 3 月 1 日。
10. 《经 1972 年议定书修正的 1961 年麻醉品单一公约》第十条第五款规定：
- 管制局委员在任期内出缺时，理事会应尽快依第九条所可适用的规定另选委员补足未了的任期。
11. 由于莫哈尔·贝当古先生系经济及社会理事会 2016 年从各国政府提名的候选人中选举连任，因此，待选举以填补该任期的成员也应从各国政府提名的候选人名单中选出。
12. 根据既定程序和《单一公约》的规定，秘书长在 2016 年 8 月 24 日的照会中邀请联合国会员国和《单一公约》的非联合国会员缔约方最晚在 2016 年 10 月 14 日提名候选人。
13. 截至 2016 年 10 月 14 日，各国政府已提出四名候选人，姓名如下：
- | 候选人 | 提名国家 |
|-------------------------------|------|
| Victoria Bataclan | 菲律宾 |
| Wolfgang Artur Goetz | 德国 |
| Eitan Gorni | 以色列 |
| Raul Martín del Campo Sanchez | 墨西哥 |
14. 各国政府随提名信附上的候选人简历，载于本说明附件一。

15. 根据《经 1972 年议定书修正的单一公约》第九条第二款，麻管局成员不得担任或从事足以妨碍其公正履行职能的任何职位或活动。下列人士的职位和活动尤其与麻管局成员的身份不符：担任政府职务、为本国政府提供有酬服务或按本国政府指示行事的人士；代表一国政府参加毒品相关问题国家或国际论坛的人士；以及从事可能妨碍其公正履行麻管局职能、或与麻管局职能有冲突的任何私人或公务活动的人士。

16. 关于麻管局 2015 和 2016 年各次会议、成员组成和薪酬的信息，载于本说明附件二。

附件一

为参选国际麻醉品管制局 2017 年 3 月 1 日结束的剩余任期和
(或) 2017 年 3 月 2 日至 2022 年 3 月 1 日任期而提名的候选
人简历*

1. **Victoria Bataclan** (菲律宾)

学历

菲律宾大学法学学士(1979 年); 菲律宾大学经济学院发展经济学证书(1975 年); 菲律宾大学政治学学士(1971 年)。

现任职务

从菲律宾外交部退休。

曾任职务

菲律宾驻比利时布鲁塞尔特命全权大使(2011-2016 年); 主管东南亚国家联盟事务助理部长(2010-2011 年); 主管欧洲事务助理部长(2009-2010 年); 菲律宾驻挪威奥斯陆兼冰岛和丹麦特命全权大使(2007-2008 年); 菲律宾驻瑞典斯德哥尔摩兼挪威、丹麦、芬兰、爱沙尼亚、拉脱维亚和立陶宛特命全权大使(2003-2007 年); 菲律宾驻中国香港总领事(2002-2003 年); 主管人事和行政服务助理部长(1999-2002 年)。

2. **Wolfgang Artur Goetz** (德国)

学历

经济学硕士和职业学院讲师。

现任职务

欧洲议会派驻欧洲毒品和毒瘾监测中心管理委员会的独立专家, 任期为 2016 至 2018 年。截至 2016 年, 德国巴登-符腾堡州退休公务员。

曾任职务

1977 年起任德国巴登-符腾堡州公务员, 直至 2016 年 7 月退休(1985 至 2016 年借调到多家国际组织工作)。2016 年 1 月 1 日从欧洲毒品和毒瘾监测中心退休, 此前担任高级职位 19 年, 最后 11 年担任这一欧洲联盟机构的主任。世界经济论坛关于有组织犯罪(2012-2014 年)、心理健康(2014-2016 年)的全球议程理事会和非法经济问题总体委员会(2014-2016 年)成员。欧洲联盟统计局负责管理对中东欧

* 简历未经正式编辑发布。

国家援助的本国专家(1994-1996 年)。欧洲联盟派驻西非国家经济共同体(西非经共体)的项目负责人,负责推动实施西非经共体区域内贸易自由化方案(1991-1994 年)。欧洲联盟派驻多哥统计局的项目负责人兼局长顾问,负责生活水准调研和提高统计局效率(1985-1991 年)。德国联邦巴登-符腾堡州高级讲师(1977-1985 年)。

出版物

负责欧洲毒品和毒瘾监测中心的出版物方案(每年约 40 份出版物),其中包括一年一度的《欧洲毒品报告:趋势和发展》和《欧盟毒品市场报告:战略分析》(2005-2015 年)

荣誉

获颁奥地利共和国金质荣誉贡献勋章(2015 年)。

成员资格

世界经济论坛关于有组织犯罪(2012-2014 年)、心理健康(2014-2016 年)的全球议程理事会和非法经济问题总体委员会(2014-2016 年)成员。

出席的会议

多次在麻醉药品委员会的会议上发言,组织或共同组织了一系列科学活动,包括最近的 2015 年里斯本成瘾问题会议以及欧洲毒品和毒瘾监测中心监测和通报毒品证据二十年会议。

3. Eitan Gorni (以色列)

学历

赫兹利亚多学科学院法学学士。以色列律师协会成员(2001 年)。以色列警察人员和高级警官指挥学院(1980 年)。耶路撒冷希伯来大学 Recanati 工商管理学院,高级企业管理专业(1966 年)。耶路撒冷希伯来大学,社会学和心理学学士学位(1964 年)。

现任职务

2015 年迄今,以色列禁毒局代理局长。1996 年迄今,以色列禁毒局副局长。

曾任职务

1967 年至 1996 年,以色列警察。退役准将。曾任参谋长高级助理要职;警务部(后成为国内安全部)信息控制和战略规划股主任;情报司副司长(负责国际刑警组织和国际关系);国家欺诈调查股副主任。

出席的会议

麻醉药品委员会第五十七届会议,对会员国落实《关于开展国际合作以综合、平衡战略应对世界毒品问题的政治宣言和行动计划》情况的高级别审查(2014 年);麻醉药品委员会第五十二届会议,高级别部分(2009 年)。

4. Raul Mart ́n del Campo Sanchez (墨西哥)

学历

专业：药物依赖和相关危机情形；墨西哥州卫生研究所药物依赖治疗中心(2008 年 8 月至 2010 年 7 月)。硕士学位：药瘾学住院医师；墨西哥国立自治大学心理系保健心理学硕士学位(2000 年 8 月至 2002 年 6 月)。心理学学士学位；阿瓜斯卡连特斯自治大学荣誉毕业生(1993 年 8 月至 1998 年 7 月)。

现任职务

2013 年 5 月迄今，国家反致瘾委员会总干事。

曾任职务

国家反致瘾委员会，墨西哥烟、酒和毒品监测中心反致瘾国家方案协调主任(2012 年 8 月至 2013 年 4 月)；墨西哥州政府，墨西哥反致瘾研究中心主任(2007 年 4 月至 2011 年 10 月)；联邦政府，国家反致瘾委员会指标监测部主任(2003 年 2 月至 2007 年 4 月)；阿瓜斯卡连特斯市市长办，药物滥用治疗中心心理学股主任(1999 年 6 月至 2000 年 8 月)；阿瓜斯卡连特斯戒毒康复中心和神经精神病学中心，吸毒者和精神病患者住院治疗师(1999 年 3 月至 2000 年 7 月)；阿瓜斯卡连特斯青年培育中心，提供社会服务和为技术团队提供支持的志愿者(1997 年 9 月至 2000 年 6 月)。

部分著作

Villatoro J.A., Oliva N., Fregoso D., Bustos M., Mujica A., Mart ́n del Campo R., Nanni R., Medina-Mora M.E.: “Encuesta Nacional de Consumo de Drogas en Estudiantes 2014” [National Survey on Drug Use Among Students, 2014]. Four volumes: Alcohol, tobacco, drugs and other related behaviours, INPRFM, CONADIC, Ministry of Health, Mexico (2015)。

Mart ́n del Campo R., Nanni Alvarado R.I.: “El modelo de atenci3n de los Centros Nueva Vida y su relaci3n con los servicios de salud del primer nivel de atenci3n” [Is the medical use of cannabis supported by science?], CONADIC, CENADIC, Mexico (2014)。

Alvear C., Mart ́n del Campo R.: “The treatment model used by the “Centros Nueva Vida” addiction treatment centres and its relationship to primary health-care services”, in: Actualidades en adicciones 2012. Vol. II: Prevenci3n y tratamiento de las adicciones en los servicios de salud. CONADIC, Mexico (2012)。

Mart ́n del Campo R., Mosqueda M., Castro M.E., Llenez J., Villatoro J., Gayt ́n F., Oliva N.: “La atenci3n de las adicciones basada en modelos para el Estado de M3xico: los casos del estudio de los factores de riesgo y la prevenci3n con el Chimalli” [Addiction treatment based on models for the State of Mexico: cases in the study of risk factors and prevention through the Chimalli model], in: Actualidades en

adicciones 2012. Vol. II: Prevención y tratamiento de las adicciones en los servicios de salud, CONADIC, Mexico (2012)。

Villatoro J., Bustos M., Oliva N., Moreno M., Gaytán F., Fregoso D., Chavez J., Martín del Campo R., Medina-Mora M.E., Gutierrez M.: “¿Es el alcohol una problemática aislada en los niños y adolescentes?” [Is alcohol an isolated problem in children and adolescents?], in: Actualidades en adicciones 2012. Vol. IV: Consumo de alcohol y tabaco en México, CONADIC, Mexico (2012)。

Singh P., Camacho P., Selby P., Martín del Campo R., Tyagi H., “Alcohol in primary care mental health clinics”, in: Alcohol use disorder, World Organization of National Colleges, Academies and Academic Associations of General Practitioners/Family Physicians (2010)。

Martín del Campo R., Villatoro J., Mosqueda M., Gaytán F., López M.A., García P., Gutiérrez M.L., Moreno M., Olivia N., Sánchez V., Bretón M., López V., Mujica R., Magaña E.N., Medina-Mora M.E.: “Encuesta del Estado de México sobre consumo de alcohol, tabaco y drogas en Estudiantes” [State of Mexico Survey on Alcohol, Tobacco and Drug Use among Students], INPRFM, IMCA. Mexico (2009)。

Martín del Campo R., Villatoro J., Mosqueda M., Gaytán F., Medina-Mora M.E.: “Sobremuestra para el Estado de México de la Encuesta Nacional de Adicciones” [Oversample for the State of Mexico, National Survey on Addictions], INPRFM, IMCA, Mexico (2009)。

出席的部分会议

考察访问欧洲毒品和毒瘾监测中心(里斯本, 2012年9月4日至6日); 美洲毒品问题观察站(圣何塞, 2012年11月28日至30日); 美洲毒品问题观察站举办的关于方法、指标和规程的第二次工作和共识会议(蒙得维的亚, 2013年4月8日和9日); 在哥伦比亚司法与法律部领导下与美洲毒品问题观察站和美洲药物滥用管制委员会合作举办的决策相关数据的解释与传播专题结对讲习班(里斯本, 2013年9月30日至10月2日); 美洲药物滥用管制委员会、药物政策合作方案和泛美卫生组织关于合办项目的机构间会议, 是美洲药物滥用管制委员会的一次年度会议(华盛顿特区, 2014年1月21日至24日); 美洲药物滥用管制委员会和西班牙国际发展合作署举办的拉丁美洲社会融合和药物问题区域会议(圣克鲁斯, 2014年3月17日至20日); 美洲药物滥用管制委员会第五十五届会议(华盛顿特区, 2014年4月28日至5月1日); 拉丁美洲和加勒比国家共同体关于世界毒品问题的第一次部长级会议(安提瓜, 2014年5月13日至14日); 实地访问毒品法庭创新中心、治疗法庭和司法中心社区网络(纽约, 2014年5月19日至20日); 美洲国家组织大会第四十六届特别会议(2014年9月18日至21日); 世界卫生组织烟草控制框架公约缔约方大会第六届会议(莫斯科, 10月10日至19日); 美洲药物滥用管制委员会第五十六届常会(危地马拉城, 2014年11月18日至23日)。

附件二

国际麻醉品管制局的会议次数、会期和地点、薪酬和现任成员

1. 《1961 年麻醉品单一公约》第十一条第二款规定，麻管局应常举行其认为妥善履行职能所需的会议，但每一历年应至少举行两届会议。
2. 麻管局通常每年举行三届会议，每届会议一至三周。2015 年举行了下列会议：
- 第 112 届会议：2015 年 2 月 2 日至 6 日；
- 第 113 届会议：2015 年 5 月 4 日至 15 日；
- 第 114 届会议：2015 年 10 月 27 日至 11 月 13 日。
- 2016 年举行了下列会议：
- 第 115 届会议：2016 年 2 月 1 日至 5 日；
- 第 116 届会议：2016 年 5 月 17 日至 27 日。
3. 会议通常在维也纳的麻管局秘书处总部(维也纳国际中心)举行。
4. 依照大会第 2491(XXIII)号决议，麻管局成员在参加麻管局会议或外出公差时可领取每日津贴。2016 年，维也纳的这一津贴约为每天 358 美元。成员旅费由联合国按当前行政惯例支付。
5. 依照大会第 56/272 号决议，麻管局成员每年领取 1 美元酬金。
6. 国际麻醉品管制局成员如下：

任期至 2017 年 3 月 1 日	任期于该年 3 月 1 日结束
郝伟(中国) ^a	2020 年
David T. Johnson(美利坚合众国)	2017 年
Bernard Leroy(法国)	2020 年
Richard Phillip Mattick(澳大利亚) ^a	2017 年
Jagjit Pavadia(印度)	2020 年
Ahmed Kamal El Din Samak(埃及)	2017 年
Werner Sipp(德国)	2017 年
Viroj Sumyai(泰国)	2020 年
Sri Suryawati(印度尼西亚) ^a	2017 年
Francisco E. Thoumi(哥伦比亚)	2020 年
Jallal Toufiq(摩洛哥)	2020 年
Raymond Yans(比利时)	2017 年

任期从 2017 年 3 月 2 日开始

任期于该年 3 月 1 日结束

Sevil Atasoy (土耳其)	2022 年
Cornelis de Joncheere (荷兰) ^a	2022 年
郝伟(中国) ^a	2020 年
David T. Johnson (美利坚合众国)	2022 年
Galina A. Korchagina (俄罗斯联邦)	2022 年
Bernard Leroy (法国)	2020 年
Richard Phillip Mattick (澳大利亚) ^a	2022 年
Jagjit Pavadia (印度)	2020 年
Luis Alberto Otarola Peñaranda (秘鲁)	2022 年
Viroj Sumyai (泰国)	2020 年
Francisco E. Thoumi (哥伦比亚)	2020 年
Jallal Toufiq (摩洛哥)	2020 年

^a 从世界卫生组织提名的候选人中选出的成员。